

Witamy w naszej rubryce pracowników PUNKTU ZEGARMIS-TRZOWSKIEGO PHD „JUBILER” W KRAKOWIE PRZY UL. STRADOM 19 którzy przyłączyli się do naszej akcji wpłacając na konto budowy szkoły Czytelniczy „Echa” kwotę 400 zł — z okazji święta klasy robotniczej — 1 Maja. Kwota ta powstała z następujących składek: p. JÓZEF POMADORSKI — 50 zł, p. CZESŁAW JAMROZ — 50 zł, p. MICHAŁ KORPYTA — 50 zł, p. EDWARD WĘGLARZ — 50 zł, p. KAZIMIERZ SKARZYŃSKI — 40 zł, p. STANISŁAW KISZKA — 40 zł, p. WANDA SPORNA — 40 zł, p. JÓZEF MONDKIEWICZ — 30 zł, p. JAN WOJNAR — 30 zł, p. MICHAŁ JEWSIEWICKI — 20 zł. Z radością witamy w gronie uczestników naszej akcji i przesyłamy serdeczne wyrazy wdzięczności i pozdrowienia.

Znów pojawia się w naszej rubryce OKRĘGOWY ZARZĄD LA-SÓW PAŃSTWOWYCH W KRAKOWIE. Al. Słowackiego 11a. Tym razem Zarząd wpłacił na fundusz budowy szkoły Czytelniczy „Echa” kwotę 610 zł 20 gr, na którą złożyły się składki odliczone od poborów pracowników za miesiąc kwiecień br. Naszym wstrwałym szermierzom przesyłamy serdeczne wyrazy wdzięczności.

AKCJA TRWA!  
KONTO NOSI NAZWĘ: CZYTELNICZY „ECHA KRAKOWA”  
BUDUJA SZKOLE. NUMER KONTA. PKO 4-9-600.

## Maturzyści spotkają się w Rucianem

Oddział PTTK w Olsztynie wraz z Kuratorium i Radą Uczelnianą ZSP urzędują w dniach 18—25 czerwca III z kolei Ogólnopolski Rajd Maturzystów. Metą rajdu będzie tym razem Rucianem.

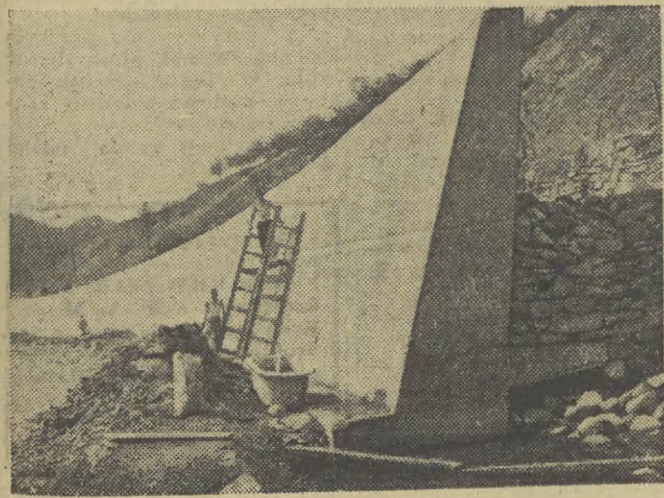
Uczestniczą w rajdzie młodzież ze wszystkich zakątków kraju będzie miała okazję zapoznać się z pięknym ziemią warmińsko-pomorskiej, jej historią, zabytkami kultury, oraz nawiązać więzy przyjaźni z ludnością tych ziem.

W rajdzie mogą uczestniczyć nie tylko tegoroczni maturzyści, ale również absolwenci klas X szkół ogólnokształcących, a także nauczyciele i wychowawcy młodzieży. Do wyboru przygotowano dla „rajdownców” kilka tras — pieszych, kajakowych i kolarskich.

W programie rajdu przewidziano wiele atrakcji, wśród nich różnorodne konkursy o tematyce turystycznej. Impreza zakończy się tradycyjnym ogniskiem, w którym weźmie udział również miejscowa ludność.

## Poprawa w stanie zdrowia Edith Piaf

PARYŻ  
Według informacji pochodzących ze szpitala amerykańskiego, słynna piosenkarka Edith Piaf, która przed dwoma dniami poddała się operacji, czuje się już lepiej. Lekarze przypuszczają, że za dwa tygodnie pacjentka będzie mogła opuścić szpital, jeśli nie zajdą jakieś nieprzewidziane komplikacje.



## 27 „pasażerów wolności” ukarano w USA za wejście do poczekalni „tylko dla białych”

Sąd w Jackson (stan Missisipi) skazał 26 bm. — 27 amerykańskich uczestników „rajdu wolności” na kary po dwa miesiące więzienia z zawieszeniem i na grzywny w wysokości 200 dolarów, za „naruszenie spokoju i porządku publicznego”.

27 „pasażerów wolności” — dwaj biali i 25 Murzynów, którzy protestowali przeciwko segregacji rasowej w komunikacji autobusowej, zostali w środę aresztowani w przeznaczony „tylko dla białych” poczekalni dworca autobusowego w Jackson. Odmówili oni zapłacenia grzywny, oświadczając, iż wolą raczej pozostać w więzieniu.

Dziennik amerykański „New York World Telegram and Sun” opublikował artykuł zatytułowany „Demokracja tylko dla białych”, w którym wyraża zaniepokojenie w związku z wpływem, jaki wybrzyki rasistowskie w stanie Alabama mogą wywrzeć na prestiż USA za granicą. Dziennik zwraca uwagę na fakt, że USA — państwo, które gotowe jest wydawać kolosalne środki na propagandę amerykańskiego stylu życia za granicą, nie jest w stanie zapewnić Murzynom amerykańskim nic więcej ponad symboliczne obywatelstwo.

## Lord Home u Salazara

PARYŻ.  
Brytyjski minister spraw zagranicznych lord Home, który od czwartku przebywa w Portugalii, został w piątek przyjęty przez premiera Salazara.

## Poznali się wśród lodów Alaski...

## Romans z piękną Eskimoską przedmiotem interpelacji w kanadyjskim parlamencie

OTTAWA  
Kanadyjska Izba Gmin dyskutować będzie podczas najbliższego posiedzenia nad niezwykle romantyczną historią, jaka rozegrała się na Alasce.

28-letni Terrence Whitfield, Australijczyk z pochodzenia,

## W OBRONIE PRZED WEZBRANEM DUNAJCEM...

Droga z Krościenka do Szczawnicy wzdłuż Dunajca, ciągle jest uszkodzana przez powodzie. Aby temu zapobiec buduje się obecnie mur oporowy, który zabezpieczy drogę przed wezbraniem Dunajca.  
CAF—FOT

Cena 50 gr A

# echo

## KRAKOWA

Rok XVI PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 124 (4944)

Kraków, sobota 27, niedziela 28 maja 1961

## Akat-1 — nowy polski „mózg elektronowy”

Rozwój wielu dyscyplin nauki napotyka dziś często na poważne trudności, związane z koniecznością wykonywania złożonych i nadzwyczaj pracochłonnych obliczeń. Tam jednak, gdzie musi skapitułować umysł rachmistrza, można zaatakować problem za pośrednictwem automatycznych maszyn matematycznych, zwanych potocznie „mózgami elektronicznymi”.

Polską nową maszyną tego typu jest AKAT-1.

Została ona skonstruowana w pracowni elektronowych urządzeń liczących IPPT-PAN pod kierunkiem inż. inż. J. Karpińskiego i J. Tomaszewskiego. Rozwiązanie mechaniczne maszyny jest dziełem inż. W. Jęroszyńskiego.

Konstrukcja tego nowego „mózgu elektronicznego” oparta została na technice obwodów drukowanych i elementów półprzewodnikowych. W skład maszyny wchodzi około 500 tranzystorów.

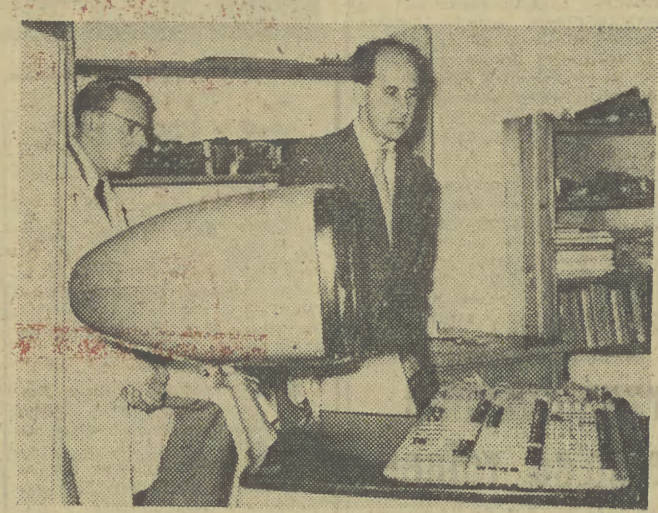
## „Czas letni”

Dziś w nocy przesuwamy wskazówki zegara o 1 godzinę naprzód.

Jak już informowaliśmy — od 28 maja br. obowiązywać będzie w kraju czas letni. A więc dziś w nocy — z 27 na 28 maja — przesuniemy wskazówki zegarków o jedną godzinę naprzód. Czas letni obowiązywać będzie do 30 września br.

Tu jednak wyłoniła się nieoczekiwana przeszkoda. Okazało się bowiem, że umowa o pracę jaką Whitfield podpisał z firmą zawiera klauzulę zabraniającą „bratania się z Indianami i Eskimosami bez szczególnych powodów”. Oburzony Whitfield oświadczył, iż swą miłość do Witaltuk uważa właśnie za taki „szczególny powód” i podziękował za pracę.

Posel do parlamentu kanadyjskiego Frank Howard postanowił wnieść tę sprawę pod obrady Izby. Zamierza on przypomnieć premierowi Diefenbakerowi stanowisko, jakie zajęła Kanada w związku z polityką segregacji rasowej prowadzoną przez rząd Unii Południowo-Afrykańskiej. Rząd kanadyjski ostro potępił tę politykę. Howard zamierza udowodnić, iż klauzula zawarta w umowie o pracę jest niczym innym jak właśnie przejawem dyskryminacji rasowej.



26. V. odbył się pokaz pracowy pracy uniwersalnej elektronicznej maszyny matematycznej w Instytucie Podstawowych Problemów Technicznych PAN. Na zdjęciu: inżynierowie demonstrują działanie aparatu.  
CAF—fot. Tymiński

## Oplakane skutki „próby szybkości” lokomotywy

Maszynista kolejowy J. Zaradkiewicz i jego pomocnik L. Matuszewski, stanowiący obsługę parowozu roboczego PPRK oraz ich kompan również pracownik PKP J. Jędrzejczak, po sutej libacji urządzili sobie ubiegłej nocy „próbę szybkości” obsługiwanej lokomotywy.

Parowóz, mknący z wielką szybkością po słabym torze bocznicy kolejowej na Chojnach w Łodzi, wyskoczył w pewnym momencie z szyn i niszcząc dziesiątki metrów podkładów zarył się głęboko w torowisko.

MO i wezwany lekarz stwierdzili, iż sprawcy wypadku są w stanie nietrzeźwym. Zaradkiewicz doznał poważniejszych okaleczeń. Przewieziono go do szpitala. Pozostali uczestnicy „zabawy” zatrzymani zostali w areszcie.

Dziś w nocy przesuwamy wskazówki zegara o 1 godzinę naprzód.

Jak już informowaliśmy — od 28 maja br. obowiązywać będzie w kraju czas letni. A więc dziś w nocy — z 27 na 28 maja — przesuniemy wskazówki zegarków o jedną godzinę naprzód. Czas letni obowiązywać będzie do 30 września br.

W nocy z 27 na 28 maja wehdzi w życie nowy letni rozkład jazdy PKP. W tym roku przynosi on dużo nowości.

## Sprawa utworzenia koalicyjnego rządu Laosu — pierwszym punktem konferencji w Namon

Agencja Nowych Chin podaje, że 26 bm. przedstawiciele trzech stron w Laosie — rządu Souvanna Phoumy, partii Neo Lao Haksat i grupy Boun Ouma — osiągnęli w Namon porozumienie w sprawie porządku obrad politycznej i wojskowej konferencji doradczej.

Ustalono, że pierwszym punktem obrad konferencji doradczej będzie omówienie:

sprawy utworzenia tymczasowego rządu koalicyjnego. Omawiana będzie także kwestia utworzenia trójstronnej grupy wojskowej, która zajęłaby się sprawami rozejmu oraz współpracowałaby z Międzynarodową Komisją Nadzoru i Kontroli. Następne posiedzenie w Namon 29 maja.

## Złote Odznaki m. Krakowa dla wybitnych artystów plastyków

W uroczystej akademii z okazji 50-lecia ZPAP jako odbyła się dziesiąt w Krakowie, obok władz Związku wziął udział min. kultury i sztuki T. Galiński, I sekretarz KW PZPR L. Motyka, przewodniczący Prezydium RN Z. Skolicki.

W czasie akademii wręczono Złote Odznaki m. Krakowa wybitnym artystom: Karólowi Fryczowi, Władysławowi Jarockiemu, Annie Rudzkiej-Cybis, Czesławowi Rzepińskiemu, Jonaszowi Sternowi, Konradowi Winklerowi, Jósefowi Kluzie.

Ponadto stu długoletnich członków Związku otrzymało specjalne medale.

## Czy premier Chruszczow przybędzie do Wiednia z małżonką?

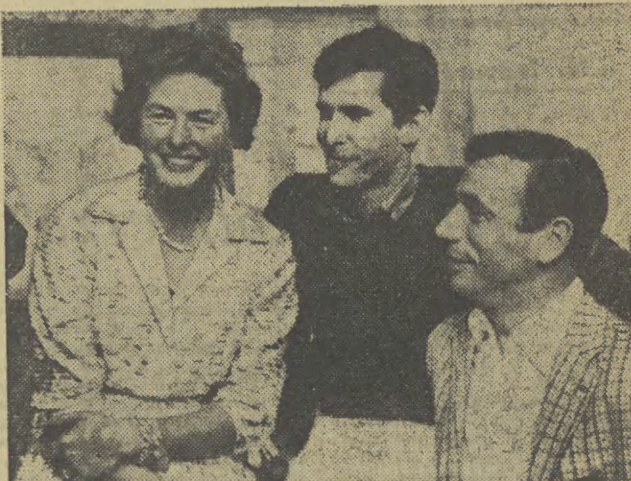
Wczoraj wieczorem przybył ponownie do Wiednia radziecki gen. Zacharow w celu poczynienia ostatnich przygotowań do zbliżającej się wizyty N. S. Chruszczowa.

Według krążących w Wiedniu pogłosek, premierowi Chruszczowowi w jego podróży towarzyszyć będzie małżonka.

## Sytuacja w Korei Płd.

Agencja Reutersa donosi z Seulu, że 26 bm. ogłoszono tam wspólne oświadczenie dowództwa tzw. sił ONZ i reakcyjnej junty wojskowej, która objęła władzę po przewrocie wojskowym z 16 maja. Według oświadczenia, junta wojskowa oddała w powrocie południowo-koreańskie siły zbrojne do dyspozycji dowódcy tzw. sił ONZ.

## „Czy pani lubi Brahmsa?”



Ingrid Bergman, Anthony Perkins (nagroda tegoroczna Festiwalu w Cannes za najlepszą interpretację) i Yves Montand — odtwórcy głównych ról w filmie „Czy pani lubi Brahmsa?”

Jutro Kraków będzie pod wpływem zachodniej części wiatr. Zachmurzenie duże ze skłonnością do burz i przelotnych opadów deszczu. Rano mglisto, w ciągu dnia większe przejścia. Wiatr zmienny przeważnie południowo-wschodni 3-7 m/sek. Temperatura 22 st. C. Orientacyjna prognoza na poniedziałek: zachmurzenie umiarkowane, nieco chłodniej.



50 lat ZPAP w Krakowie

Dzisiaj mija 50 lat od chwili utworzenia Związku Polskich Artystów Plastyków...

Kraków, rok 1911. Działają tu dwie różne organizacje, popierające działalność artystyczną...

W kwietniu i maju 1911 roku odbyły się pierwsze zebrania entuzjastów nowej organizacji...

Lokal Związku mieścił się początkowo w drewnianym pawilonie na pl. św. Ducha...

(Dokończenie na str. 4)



Françoise Sagan przypomniała się nam niedawno filmem wg jej powieści pt. „Witaj smutku”...

Tak spędza czas czołowa pisarka francuskiej młodzieży. A co z jej twórczością?...

Oprócz wydania zapowiadanej powieści, w życiu raczej, mimo wszystko, monotonnym...

Na śladach polskiego czarodzieja pierścionków

(Korespondencja z NRD)

Do Weimaru przybywa się zwykle po zwiedzeniu Drezna, Lipska i Erfurtu...

nie wszystkie pamiątki ostały się pogromowi polityki nazizmu, czy ostatniej wojny...

Przecież w Dreźnie na blyszczącym dawną świetnością Zwingerze u zwieńczenia wieży króluje polski orzeł...

To właśnie w Dreźnie działał czas jakiś w roku 1793 T. Kościuszko, którego ciekawy życiorys opracował Falkenstein...

Lipsk — to nie tylko miejsce śmierci J. Poniatowskiego to także miejsce, gdzie naukowa fundacja trwająca dziesiątki lat stworzył w XVIII wieku ks. J. A. Jabłonowski...

Mając właśnie na uwadze świadomość tych ledwie tu zasygnalizowanych kontaktów patrzymy również na Weimar przede wszystkim pod tym kątem...

a w której prowadziła zajazd M-me le Bon znalazł gościńca, Goethe, mieszkając od 5 do 7 września 1790 r...

Mimo, że Weimar jest ośrodkiem żywego ruchu turystycznego, robi jednak wrażenie miasta cichego...

(Dokończenie na str. 4)

Korespondencja w niedalekiej przyszłości

List wysłany w Nowym Jorku po kilku sekundach... w Warszawie

Dotychczasowy sposób przekazywania korespondencji wymaga zatrudnienia przy operacjach wysyłki i transportu całej armii pracowników...

Naukowcy na całym świecie pracują więc nad wykorzystaniem do przekazywania korespondencji — metody telekomunikacji...

A co z tajemnicą korespondencji? Zostanie ona całkowicie zachowana, list o znormalizowanej objętości, wrzucony do skrzynek...

Przede wszystkim przystąpieniu do zwiększenia pojemności istniejących stacji. W rezultacie przeciętna pojemność stacji w r. 1957 wynosiła 10,4 m³...

Tylko na marginesie wspomnimy, że w r. 1960 stacje benzynowe uzyskały miejscowości: Nowy Sącz, Brzeszcze, Krzeszowice, Niepołomice, Jordanów, Czarny Dunajec, Proszowice, Dobczyce...

Wszystko to bardzo ładnie, ale nikt nie zamierza spocząć na laurach. Krakowskie Przedsiębiorstwo Obrótu Produktami Naftowymi posiada szereg nowych dokumentacji...

Największym jednak oczekiwaniem w sprawie benzynowego zabezpieczenia FIS-u. W związku z tą imprezą prowadzi się szereg budów...

FIS-em nie będzie gotowa. Równocześnie przygotowuje się dokumentację pod stację w Zaborni (na połowie drogi do Zakopanego)...

Ile z tego uda się zrealizować — trudno powiedzieć, bowiem pieniądze — rzecz pierwsza, a jest go niewiele. Na razie, nie przejmując się tym zbytnio, i wierząc, że FIS zdoła wydobyc z zamkniętych kieszonki trochę grosza...

Tyle o planach i zamierzeniach szczytnych, a kosztownych. Warto jeszcze dodać, o czym zazwyczaj nikt nie wie, że każda stacja to nie tylko spory wydatek...

MARIA KWIATKOWSKA

CZY WIECIE?

...w Hanowerze zamontowano na ulicach automaty, zmieniające monety 10-markowe na drobne.

...w pobliżu Nicyi zbudowano miasteczko dla dzieci i nazywano je Tintinville. Miasteczko dla najmłodszych zbudowane jest w stylu dekoracji do westernów.

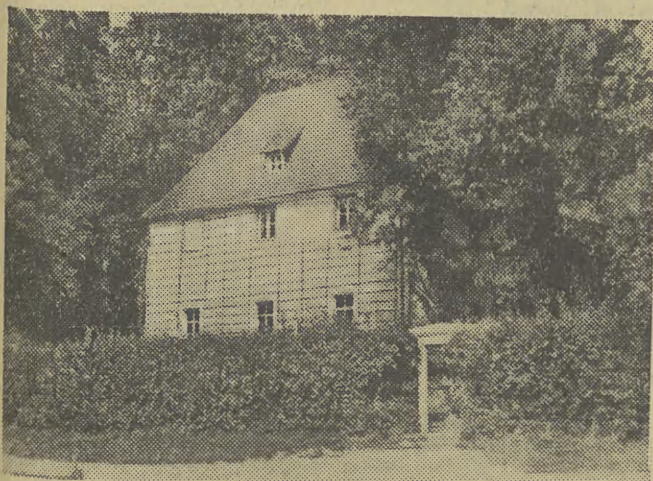
...na Zachodzie wyprodukowano zegarki z podwójnymi tarczami: dzienną-normalną i nocną ze świecącymi cyframi i wskazówkami.

...wbrew przypuszczeniom, we Francji otwarto dopiero teraz pierwszą szkołę dla modelerek „Profesorami” w tej szkole elegancji będą m. in. księżna Murat (manierzy) i dr Dupouly — lekarz B. B., który będzie w tajemniczo adeptyki szkoły modelki w arkana „tajemnej wiedzy” o zachowaniu pięknej figury.

...gaz saharijski będzie importowany do Anglii w stanie płynnym za pomocą statków-cystern. Cena gazu jest o 40 proc. niższa od gazu, wytwarzanego z węgla.

...w jednym ze szpitali nowojorskich chirurgzy przed operacją nie nakładają gumowych rękawic, myślą tylko dłońmi myśleć, poddany uprzednio działaniu ultradźwięków.

...„Koniec ncsa” to tytuł nowego francuskiego filmu krótkometrażowego, którego bohaterem jest pies Max — słynny pomocnik alpejskich strażników granicznych.



Domek ogrodowy Goethego w Weimarze

„Kopciuszek” zmieni się w strojną królową

W tych dniach przystąpiono już do przebudowy kawiarni „Kopciuszek”. Na razie modernizuje się zaplecze, które zresztą znajduje się gdzieś w innych niż dotychczas pomieszczeniach...

Jedną z sa: będzie utrzymana w dotychczasowym tradycyjnym stylu kawiarnianym, a więc stoliki i krzeselka oczywiście nowoczesne i estetyczne mebleki. Druga sala zamieniona zostanie w bar samoobsługowy zaopatrzonej w mixery do coctaili, ekspres do kawy, lodówkę itp. Sama jada barowa zrobiona będzie w ceramice...

i wszelakim „cudom” techniki, które to zastosowane zostaną w urządzeniach zapieczka kawiarni. Wszystkie te „wentylacyjno-ogrzewawcze” udogodnienia projektował mgr inż. Andrzej Suchoń ze Spółdzielni Pracy „Zespół Inżynierski”...

A wreszcie na zakończenie niespodzianka: „Kopciuszek”, po remoncie, podobnie jak „Marago” — złote myśli, posiadaczką będzie coś zupełnie oryginalnego. To „cos” ścigać będzie niewątpliwie klientów a krakowskim aktorem sprawi z pewnością przyjemność. Realizacja tego projektu zależy jednak w dużym stopniu od zyczliwości i zrozumienia ze strony Krakowskiego Oddziału SPATIF-u i chyba dyrekcji teatrów...



COS SIĘ PSUJE W PAŃSTWIE DUŃSKIM... Niezadoleni z polityki rolnej rządu duński farmerzy ogłosili strajk i wlewają do rynszoków mleko, które jest tradycyjną podstawą duńskiego eksportu.

Fot CAF

Wzrasta znaczenie gospodarcze Krakowskich Targów Drobniej Wytwórczości

(Rozmowa z zast. przew. Prez. RN m. Krakowa — E. Górą)

Krakowskie Targi Drobniej Wytwórczości stają się tradycją; w tym roku w dniach od 3—11 czerwca Kraków będzie organizował Targi po raz trzeci. Już teraz z perspektywy czasu można by dokonać oceny stopnia ekonomicznej przydatności tej imprezy wystawowo-handlowej.

— Bez targów i giełd trudno sobie wyobrazić nowoczesny sposób sprzedaży i kup-

na. Handlowiec musi wiedzieć czym dysponuje producent i na odwrót — przemysł pragnie dostosować się do potrzeb rynku.

„Oknem na świat” dla producenta i handlowca są Międzynarodowe i Krajowe Targi Poznańskie. Ze względu na zrozmiałych jednakże nie mogą one być przełomem całej produkcji drobnego przemysłu Krakowa i województwa.

— Czy korzystne jest połączenie Targów z Festiwalami Sztuki „Dni Krakowa”?

— Okres wzmożonego nasilenia ruchu turystycznego sprzyja zwiększeniu frekwencji zwiedzających Targi, a tym samym stwarza większe możliwości zapoznania z produkcją przedsiębiorstw drobnego wytwórczości naszego terenu.

— Dziękujemy bardzo za rozmowę.

tencjalnym nabywcą naszych towarów. W jaki sposób Prezydium RN chciałoby nadać właściwą rangę gospodarczą zbliżającym się w przyszłym Targom?

— Założeniem jest, by Targi były imprezą samowystarczalną. Organizatorzy Targów muszą więc liczyć na własne, skromne zasoby finansowe. W związku z tym nie możemy spodziewać się w bieżącej 5-letniej budowy specjalnych pawilonów wystawowych, a trzeba jedynie rozporządzać tym co posiadamy.

Prezydium RN m. Krakowa nie rezygnuje z usilnych starań o nadanie Targom odpowiedniego znaczenia i wygładu. Nie rezygnuje też z myśli uczynienia w przyszłości z Targów imprezy o zasięgu Południowej Polski.

— Dziękujemy bardzo za rozmowę. Rozmawiała: Z. MALINOWSKA

50 lat ZPAP

(Dokończenie ze str. 3)

W 1921 r. po powstaniu Związku Zawodowego Artystów w szeregu innych miast wojewódzkich, Związek Krakowski zmienił nazwę na Związek Zawodowy Polskich Artystów Plastyków w Krakowie. Mimo zmiany nazwy, główne zadania Związku pozostały takie same.

W latach 1930—33 wychodzi w Krakowie interesujące pismo, poświęcone sprawom sztuki pt. „Głos Plastyków”

Dzisiaj o godz. 11 w sali klubowej Domu Plastyków przy ul. Łobzowskiej 3 odbyło się nadzwyczajne walne zebranie członków Krakowskiego Okręgu ZPAP, poświęcone jubileuszowi 50-lecia istnienia Związku.

Protektorat nad uroczystościami jubileuszowymi objął minister kultury i sztuki Tadeusz Galiński.

Nie wykorzystane możliwości Doliny Mnikowskiej

Wśród wielu malowniczych zakątków ziemi krakowskiej wyróżnia się swym niepowtarzalnym pięknem Dolina Mnikowska. Położona w lesistym paśmie krakowsko-tenczyńskim, zwanym Garbem Tenczyńskim, osłonięta od wiatrów, słoneczna i ciepła, od najdawniejszych czasów zamieszkiwana była przez ludzi.

tami. W jednej ze skał znajduje się jaskinia dr. Mayera o 50-metrowej długości korytarzach i stropie ozdobionym naciekami. W r. 1881 została ona zbadana przez G. Ossowskiego. Odkryto tutaj liczne ślady pobytu człowieka prehistorycznego: ok. 1200 prymitywnych wyrobów z wapienia i kości, szczątki naczyń glinianych, kości mamuta, nosorożca włochatego, niedźwiedzia jaskiniowego, łosia i jelenia.

W szereg ciekawych jaskiń znajdują się również w samym wąwozie mnikowskim. W obramowanym stromymy ścianami wapiennymi. Poczynając od wejścia do doliny, wspominają już przekazy historyczne z 1384 r.

Ścieżki wspinaczkowe dla taterników. Z jaskiń wymienić należy tzw. „Murek”, „Nad Potoczkiem” i „Na Łopiankach”, wszystkie zbudowane przez G. Ossowskiego który w ostatniej z nich wykopał liczne znaleziska z okresu prehistorycznego. Podobnie jak grotta dr. Mayera służyła w swoim czasie konfederatom barskim, tak „Na Łopiankach” w czasie ostatniej wojny ukrywała się miejscowa ludność.

Drugie odgałęzienie wąwozu w kierunku północno-zachodnim poprzez przysiółek Baczyn prowadzi do wioski Kopcce. Tutaj skaliste ściany ustępują miejsca łagodnym zboczeniom porośniętym lasami, które ciągną się aż do Krzeszowic.

Krakowianina pragnącego odczytać te strony, zainteresuje sprawa komunikacji. Należy nie myśleć o samochodzie, tylko o rowerze, który w tym kierunku prowadzi przez leśniczkę w Kopcach.

Jeżeli turysta może w takich warunkach trochę ponazrekać — to co dopiero mają mówić stali mieszkańcy doliny? Dogodne połączenia to przecież niezbędny warunek rozwoju danego terenu.

Informacje o Dolinie Mnikowskiej otrzymaliśmy od pochodzącego z tamtych stron p. Ferdynanda Podoleckiego, który z zamiłowaniem zbiera wszelkie wiadomości i ciekawe szczegóły, dotyczące jej przeszłości i teraźniejszości.

TADEUSZ Z. BEDNARSKI

Na śladach czarodzieja

(Dokończenie ze str. 3)

przenoszą nas w dawne lata. Wydaje się, że na tym bruku nie przebrzmiał jeszcze głos kroków Goethego i Schillera, którzy w przyjacielskim uścisku zastępyli na pomniku przed miejscowym teatrem.

W piwni nazwanej dowcipnie „Sanatorienhaus” w gablocie stare kufle, ze ścian spód starych drewnianych stropów sterczą jelenie rogi.



W głębi alei widać mauzoleum Goethego i Schillera.

poeta oświadczył wobec zebranych dam, że ma „sposoby czytać w myślach drugich i odgadnąć najskrytsze tajemnice ich serca”. Antoni Edward Odynieć krótko relacjonował ten wieczór pisząc o nim bez zwłoki 27 sierpnia 1829 r. z Weimaru do Juliana Korsaka.

„...Mickiewicz (...) wtedy ukazywał się tylko jako błąd, pociągający i interesujący marzyciel, a u pięci pięknej w Weimarze takie znalazł uznanie jak gdyby z Anglii lub Szkocji pochodził. Na tym wieczorze 27 sierpnia dał on próbę swego mistycznego klerunku, która — jakkolwiek jej powodzenie zdawało mi się być skutkiem ułożonego wpród skrycie towarzyskiego żartu — wyznaje jednak, że niepamięć zdmienia.

Podano damom talerz, na którym każda z nich według upodobania mogła złożyć swój pierścienek, ale taki tylko, który od wielu lat nie zdejmując nosiła na palcu. Gdy się już wiele pierścienków rzuczonych bezładnie, jedne na drugich na talerzu zebrało, Mickiewicz odszedł z nich na stronę, oglądał z wielką uwagą pierścienki i na koniec oddał je po kolei każdej swej właścicielce, które mu wcale przedtem nie były wiadome, zgadzając zarazem imię (jak mi się nawet kryło) potu wystąpiły mu na czoło. (...) Ile razy potem czytałam w piśmie francuskim jego imię połączone z najniepodobniejszymi do wiary baśniami zawsze mi stał w oczach ów błąd weimarski czarodziej pierścienków.”

PRACOWNICY POSZUKIWANI

KSIEGOWEGO, młodego, zdolnego — przyjmie natchmiast „Geoprojekt” — Kraków, ul. Kanonicza 17. — Wymagana pewna praktyka w zawodzie. K-4070

PARKIECIARZY — przyjmie do pracy Dzielnicowy Zarząd Budynków Mieszkalnych, Nowa Huta, Osiedle Słoneczne, blok 3. — Warunki piacy do omówienia w Sekcji Kadry DZBM. K-4066

TECHNIKA MECHANIKA — z długoletnią praktyką na stanowisko kalkulatora, TECHNIKA MECHANIKA — z długoletnią praktyką na stanowisko kontrolera w Dziale Kontroli Technicznej, ŚLUSARZY kwalifikowanych do prac przy konstrukcjach stalowych oraz KIEROWCÓW ciągników „Ursus” — zatrudni natchmiast Zakład Konstrukcji Stalowych w Krakowie. — Wynagrodzenie wg Układu Zbiorowego Pracy dla Przemysłu Energetycznego. — Reflektuje się wyłącznie na pracowników z terenu Krakowa względnie powiatu krakowskiego. — Zgłoszenia przyjmujcie Dział Kadry ZKS. — Kraków, ul. Wadowicka 36, III piętro, pokój nr 338.

Huta im. Lenina w Krakowie — zatrudni natchmiast z terenu m. Krakowa i woj. krakowskiego pracowników o nast. specjalnościach: ŚLUSARZY, ELEKTRYKÓW, TOKARZY oraz PRACOWNIKÓW niekwalifikowanych. Zgłaszający się winni przedłożyć świadectwo ukończenia 7 klas szkoły podstawowej i inne dokumenty stwierdzające kwalifikacje zawodowe oraz dowód osobisty, książeczkę woj. skową, świadectwo i opinię z ostatniego miejsca pracy. — Zainteresowani mogą zgłaszać się osobiście lub listownie na adres: Huta im. Lenina w Krakowie, Dział Kadry, Centrum „Z”, klatka D, pokój nr 19. — Warunki piacy do omówienia na miejscu. — Zakwaterowanie w hotelach zagwarantowane. K-3842

Kupno

„P-70” — kupię, Oferty z ceną i opisem „Prasa” Kraków, Wiśna 2, dla nr 31359.

Matrymonialne

JESTES samotny? Biuro Matrymonialne „Syrenka” Warszawa, Elekoralna 11 zapozna Cię szybko, dyskretnie, korespondencyjnie. Prześlij 10 złotych znaczkami pocztowymi, otrzymasz anonimowo, (koperta bez nadawcy) — 300 matrymonialnych ofert, informacje — dla Pań oferty zastrzeżone.

Sprzedaż

WAPNO palone pierwszy gatunek, dostarcza samochodem — „Wapiennik”, Kraków, Podwale 3.

ROWER damski „Tourist” — sprzedam, Kraków, św. Jana 13/2. g-31469

Nieruchomości

DOM jednorodzinny 3-izbowy, po kupnie wolny i 20 arów ogrodu, w Nowym Sączu, sprzedam. Oferty nr 35186 „Prasa” Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 10.

Lokale

ZAMIENIĘ 3 pokoje kuchnia i pokój sypialny, komfort, w centrum Częstochowy — na podobie w Nowej Hucie. Warunki korzystne. Oferty 31510 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

MIESZKANIE komfortowe, samodzielne, słoneczne: mały pokój z kuchnią przy Plantach — zamienię na większy pokój z kuchnią. Oferty 31229 „Prasa” Kraków, Wiśna 2.

Zguby

FILIPCZAK Lidia, zam. w Krakowie, Kopernika 25, skradziono świadectwo dojrzałości, wydane przez Szkołę w Zychcicach. g-31420

CHMURA Genowefa, zam. Kraków, Grodzka 21 — zgubiła legitymację nr 68824, Związku Nauczycielstwa Polskiego. g-31378

DABROWSKA Maria — zam. Kraków, Fałata 11b/33, zgubiła legitymację studencką, wydaną przez UJ. g-31383

BOBROWSKIEJ Barbarze — zam. w Krakowie, ul. Dr Owcy Orwicza 11 — skradziono legitymację nr 1285/57/58, wydaną przez Wydział Filozoficzno-Historyczny UJ. g-31336

STOPKA Barbara, zam. Kraków, Grzegorzeczka 20, zgubiła indeks, wydany przez Akademię Medyczną. g-31462

KOZAK Adam, zam. Kraków, Marka 31, zgubił legitymację studencką UJ. g-31412

ZYLA Barbarze, zam. Kraków, Ziaji 10/12, skradziono legitymację studencką, wydaną przez WSP w Krakowie. g-31464

SPISAK Wojciech, zam. Kraków, ul. Marka 25, m. 4, zgubił legitymację służbową PKS. g-31468

GOLIK Władysława, zam. Kraków, ul. Wileńska 20, m. 1, zgubiła świadectwo dojrzałości, wydane przez Koedukacyjne Gimnazjum i Liceum w Bochni. g-31474

FALIŃSKA Krystyna, zam. Kraków, Reymonta 11, zgubiła legitymację dojrzałości, wydaną przez ZSP. 041056, wydaną przez ZSP. g-31476

PIĄTEK Andrzej, zam. Kraków, Bydgoska 19, zgubił legitymację studencką, wydaną przez Politechnikę Krakowską. g-31479

HYTROS Andrzej, zam. Brzeziny 58, pow. Bochnia, zgubił legitymację służbową, nr 2403, wydaną przez OZLP — Kraków. g-31486

PUCHALSKI Jan, zam. Kraków, Mazowiecka 61/6, zgubił legitymację studencką WSP. g-31488

Różne

KAMIENIARSKI Zakład (nowo otwarty) — wykonuje prace cementarne i budowlane. Józef Domański, Wieliczka, ul. H. Sawickiej 54. g-31371

DYREKCJA KRAKOWSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA BUDOWLANEGO W KRAKOWIE, ul. RYDLA nr 31 zawiadamia, że od dnia 25 maja 1961 r. PRZEDSIĘBIORSTWO POSIADA następujące NUMERY TELEFONICZNE: dyrekcja — sekretariat 379-41, centrala 360-60 Dotychczasowe dodatkowe numery telefoniczne 360-61, 360-62 ze względu na automatyzację centrali są nieaktualne.



